

細味香江系列

游子安 張瑞威 主編

香港

本土旅行

八十載

郭志標 著



細味香江系列

游子安 張瑞威 主編

# 香港

## 本土旅行八十載

郭志標 著



細味香江系列

主 編 游子安 張瑞威

責任編輯 梁偉基

書籍設計 鍾文君

書 名 香港本土旅行八十載

著 者 郭志標

出 版 三聯書店（香港）有限公司

香港北角英皇道 499 號北角工業大廈 20 樓

Joint Publishing (H.K.) Co., Ltd.

20/F., North Point Industrial Building,

499 King's Road, North Point, Hong Kong

香港發行 香港聯合書刊物流有限公司

香港新界大埔汀麗路 36 號 3 字樓

印 刷 中華商務彩色印刷有限公司

香港新界大埔汀麗路 36 號 14 字樓

版 次 2013 年 7 月香港第一版第一次印刷

規 格 大 32 開 (142 × 210 mm) 264 面

國際書號 ISBN 978-962-04-2845-6

© 2013 Joint Publishing (H.K.) Co., Ltd.

Published in Hong Kong

# 出版緣起

「細味香江系列」的構思，可以從梁濤先生（筆名魯金、魯言）主編的「古今香港系列」說起。此系列從1988年《九龍城寨史話》到1995年《香港東區街道故事》的出版，凡14本，不僅受讀者歡迎，還開啟了不少人對閱讀本地史的興趣。二十年過去，其間雖然不乏香港研究或掌故著述，但總是教人覺得欠缺既有主題又有系統地結集的系列或叢書。因此，我們組織了是項選題。

「細味香江系列」，分為社會、文化、宗教和教育等類別，題材包括村落歷史、傳統建築、嶺南文化、族群生活、珠寶業與香港社會、旅行與閑暇生活、道教與民間宗教、鄉村學校與香港教育等。學術性與生活化兼具，着重帶出本地史之趣味，故名「細味香江」。每本字數8至10萬，作者儘量多附圖片或地圖，以期圖文並茂，用生動活潑的文風吸引開卷並引領讀者思考。期望此系列適合中學教師、學生及一般文史愛好者閱讀，可作為香港史與人文學科的教材，以及通識教育的課外讀物。

「細味香江系列」，也與編者於華南研究會的經歷分不開。我們相繼擔任華南研究會會長八年，眼見香港社會經濟高速發展，不少歷史古蹟和文化現象還來不及細味、探究，景物已漸行漸遠，風微人往，不易捕捉。幸好一批對香港社會和文化傳

承長期傾注的學者，多年搜集資料，或已進行研究計劃，成果漸豐，只是尚未遇上出版機緣。近年與教育界、文博界、旅行界多方友好接觸，發願組織具有意義的課題，對本地史盡一點綿薄之力。出版計劃提上日程的是《問俗觀風：香港及華南歷史與文化》之刊行，此書是華南研究會創會二十週年的著作，2009年出版後，承其餘緒再組織選題，翌年春夏之際擬定出版計劃，最初是聯繫相關社會、文化團體資助出版，然而「好事多磨」，歷經一年半延宕仍未有着落。直至2012年初，才由香港三聯書店落實出版，如今真有「輕舟已過萬重山」之感。

此系列得以出版，我們特別感謝香港中文大學文學院院長暨歷史系講座教授梁元生先生，慨允撰寫〈總序〉，序言帶來點睛之效，更讓全書生色不少。我們尤為銘感諸位著者，平日忙於教學或其他工作，為配合出版，都依時完成書稿，使計劃得以順利開展。此系列籌劃過程中，鍾潔雄女士提出寶貴意見與襄助；梁偉基兄付出莫大心思和努力；編輯作了認真的審閱，提出具建設性的修改意見，在此一併致謝。

此系列付梓在即，編者藉此對梁濤先生以及本地史前輩學者的貢獻，致以深摯的敬意。需表明的是，已計劃出版的題材只起發端作用，期望此系列可以編撰下去，使本地史、「香港學」能夠蔚然成風，進而雅俗細味共賞。

游子安 張瑞威

2013年1月

# 總序

一般香港歷史書籍喜歡從下列幾個角度出發探究香港歷史：

第一，年代學的角度——即是從古時到現代的分段闡述香港歷史，由早期的人煙罕至的漁港，到珠江口外的商船暫泊的外島，到被英國佔領及開發的殖民地，到發展成為亞洲商城和國際都會的過程。

第二，殖民地的角度——從香港作為英國殖民地說起，其發展與英國殖民地政策及英人統治息息相關，包括政治、商業、社會、經濟、教育各方面，無不與殖民地體制和官員有着緊密的關聯。

第三，中國主體的角度——強調中國本位和華人本位，香港歷史需要背靠祖國，主要由華人締造，而非全靠英國人的功勞。例如來自中國大陸的移民在香港起着開墾、奮鬥的作用，替香港經濟轉型和社會發展做出了極大的貢獻；又例如大陸出產的糧食和東江水，都是香港人賴以生存的必需資源；而國家的政局也左右着香港的社會穩定和經濟興衰。

「細味香江系列」所代表的，可以說是一個本土歷史的

角度。系列的主編和多位作者，都是在本地從事歷史工作的專家學者，而且多年來一直從事香港史的研究。其中幾位資深學者如丁新豹對早期香港華人社會的分析、蕭國健對新界鄉村傳統的著述，都已廣為人知；其餘學者亦多科班出身，對中國和香港的近代歷史素有鑽研，在不同的方面為香港史努力作出貢獻。「細味香江系列」就包括香港城鄉的發展、香港的傳統及現代教育、各個不同的宗教、日治時期的生活，以及旅行、珠寶等專題，和調景嶺、昂船洲等歷史個案。

過往的香港史，多出於業餘史家之筆，以茶餘飯後之掌故為題材者居多。今得諸位學院同仁齊心協力，貢獻專長，為建設本地歷史而努力，實在是可喜可賀的大事。「系列」行將付梓，予有幸得先睹為快，並綴數語，樂為之序。

梁元生  
香港中文大學文學院院長  
暨歷史系講座教授  
2013年1月

# 饒玖才序

古代農業社會，人民多居於鄉村，只有少數聚於市鎮。他們生活簡樸，與大自然亦有緊密接觸，故對戶外康樂的需求不大。近代工業革命後，世界各處城市迅速擴展，人口密集，商業繁榮，生活節奏加快，居民閒暇的利用，以及公共遊樂設施的設立和管理，逐漸成為社會問題。

香港在過去百多年，從荒僻的漁港和鄉村，發展成為一個人口稠密、商業繁盛的國際性都市。自1930年代起，市民對戶外康樂的興趣增加，熱心人士更推動遠足活動。這發展趨勢雖然因二次大戰而中斷，但到1960年代又再恢復，與此同時，當局亦注意到戶外康樂對市民身心健康的重要性，遂增加資源以配合。香港回歸中國後，境內外的旅遊及遠足活動，更蓬勃發展。

有關上述發展過程，參與的人物、團體及其他資料，過去只散佈於旅行書刊及政府報告，查閱不便。有鑑於此，資深旅行家郭志標先生，將多年來搜集所得，加以整理，編印成書，以供各界參考和研究，實為對香港地方歷史的一項重要貢獻，我在此謹致敬意，並祝它一紙風行。

饒玖才

2012年5月1日

按：饒玖才先生先後著有《香港地名探索》、《香港方物古今》、《香港舊風物》、《華夏地名尋源》、《嶺海漫話》、《遊世界說地名》、《香港的地名與地方歷史（上）（香港九龍）》、《香港的地名與地方歷史（下）（新界）》。



# 劉國偉序

不經不覺，本人認識了郭志標先生（標叔叔）四年有多。本人第一次跟隨標叔叔學習的是獵影遊（標叔叔是此組織的會長）所舉辦的驚蟄「打小人」考察活動，是日一眾人等走過灣仔、銅鑼灣和油麻地榕樹頭尋覓「打小人」資料，只見標叔叔到每地均用心跟街坊傾談，務求找到第一手資料，他對知識的追求及所用之功，非一般人所能及。

本人慢慢發覺獵影遊這個組織是瘋狂的，每月通訊包羅萬有，有歷史趣事分享之餘，幾近每星期都舉辦有益身心的旅行活動。但活動可不是隨隨便便，到此一遊那麼簡單，每次都會為了引證前人所寫的歷史，尋找先民的記錄、考察各地的民俗關係和文化傳播等等。除旅行活動外，標叔叔不時於講座分享考察所得，所展示的照片和舊材料俱十分珍貴，故本人不時跟標叔叔說：「請將以往所見所聞及攝下的珍貴圖片出版書刊，以饗知音，亦是一份香港珍貴記錄。」後來得知標叔叔會將香港的旅行組織、前賢經歷和行山珍貴收穫結集成書，相信不少朋友跟本人一樣，會拍掌叫好！

本人希望此書令大家回望旅行界先賢所走過的道路之餘，更可培育新一代，發掘更多香港人、地和事的史料，延續前人未竟之路。

本人深信標叔叔多年所得非一書所能盡錄，期待不久將來有第二、三、四本如描述香港的古道、災難的碑記和已消失的地方，為香港的旅行界做更多貢獻。

劉國偉

長春社文化古蹟資源中心執行總監

# 自序

旅行本在遊山玩水，尋幽探勝，採風問俗，增廣見聞。筆者經多年體會，尋找到當中樂趣，大自然帶給我們無限歡悅，不但能強健身體，培養愉快身心，陶冶情操，達至理想的人生，並能提升個人的分析和判斷能力，增強處事的信心及堅毅的耐力，且能透過人與人之間的溝通、信任和互助，來建立良好的友誼。旅行最大的得着就是「行」，在「行」這一連串過程中，可包含攝影、游泳、釣魚、寫生等活動。

筆者幼年常聽師輩講述有關中國古人喜雲遊名山大川，如唐代著名詩人李白、杜甫、王維、白居易、柳宗元等，常以雄奇奔放的筆調，描寫登山的難和險，這證明唐代已盛行登山活動。明代著名的旅行家、地理學家徐霞客更是表表者。他從20歲起就開展了長達30多年的旅行考察生涯，遊歷我國名山大川，觀察溶岩地貌、山川源流、火山溫泉及野生動植物等自然生態。其《徐霞客遊記》，更為後人留下了珍貴的古代登山活動和考察大自然的資料。

在耳濡目染下，筆者深受影響，小小年紀已嚮往旅行之樂。抱着想認識多些有關香港地方的心態，筆者踏入社會工作後積極參與行山、攀澗、細邊、遊船河等活動。日積月累下，筆者體驗到旅行不只是局限於消閒娛樂，內裡更蘊含着多種學問，

如歷史、掌故、民俗、民情等；還有對生態知識的追求，如觀賞鳥類、昆蟲、植物、岩石和星宿等等。

這幾十年來，足底下經歷過不少新舊事物的交替，如調景嶺、坑口、田下灣等已發展為新市鎮；新界西湧浪灣、稔灣，新界北黃茅坑山，新界東清水灣大小赤沙被開闢為垃圾堆填區；赤蠟角開發為國際新機場，令大小磨刀被削平；大嶼山昂坪添上天壇大佛及360°登山纜車，竹篙灣建成和路迪士尼公園、迪欣湖等；連接青衣至馬灣的青馬大橋、馬灣至大嶼山的汲水門橋更成為新的觀景點。

時至今天，行山風氣盛行，但筆者眼見領隊大都是義務性質，當中的辛酸鮮為人知，但他們仍無怨無悔，默默地為大眾服務。值得一提的是，雖有個別隊伍因事此消彼長，但創辦人大都有一個共通點，就是那份堅毅不屈的精神和對推廣旅行的執着。

在眾多旅行界前輩中，筆者尤其欽佩已故的黃佩佳、吳灞陵、李君毅、陳迹及梁煦華等。在他們的感染下，除讓我們認識到香港的本土文化和歷史外，更讓我們關注到香港每一角落的變遷。

有關本港旅行歷史，以有文字記載為準，應從1932年算起，至今已跨逾80個年頭了。筆者盼望它的成熟、魅力和發展，能努力向前邁進，繼續發出燦爛的光芒。最近游子安博士有意出版「細味香江系列」叢書，誠蒙邀約，筆者嘗試以圖文記述，將數十載旅行中見聞軼事，寫成本書，以有限資料，盡己所能，

冀與大家分享一些本土旅行活動的演變，共同尋找生活回憶。

郭志標

2012年9月9日

# 目錄

饒玖才序

劉國偉序

自序

## 歷史篇 見證八十年來社會變遷 001

一 華洋共相處 旅行零開始 /003 二 戰火烽煙起 旅行待時機 /019 三 民間生活改 旅行成風氣 /025 四 社會動盪生 旅行助紓緩 /041 五 交通趨完善 旅行見方便 /051 六 時代步伐進 旅行緊跟隨 /079

## 人物篇 早年推動本土旅行的前賢 087

一 江山故人獨領風騷：黃佩佳 /089 二 報界聞人成立庸社：吳瀟陵 /105 三 旅行翹楚潛心教學：李君毅 /111 四 繪圖能手縱橫馳騁：黎敏斐 /125 五 無冕皇帝專注創作：陳迹 /127 六 探奇訪勝獨闢蹊徑：梁煦華 /129

## 隊伍篇 旅行組織大量湧現 133

一 自由組合 井然有序 /135 二 不計付出 服務人群 /139 三 活動行進 分工合作 /141 四 熱心服務 培訓領隊 /143 五 旅行裝備 缺一不可 /145 六 行進備註 安全第一 /147

**紀念篇** 旅行文物與文獻 151

一 隊徽、襟章與旗幟 /153 二 特刊 /167 三 地圖 /171

**史蹟篇** 在旅行中發現古物與古蹟 177

一 文物 /179 二 石刻 /185 三 石碑 /189 四 觀風問俗 /197 五 墓碑故事 /203 六 民生姿采 /209

**成長篇** 郊野公園的誕生與發展 217

一 植樹造林做準備 /219 二 郊野保育創先河 /221 三 野外狩獵成絕唱 /225 四 官民合作齊向前 /227 五 沙士一役催反思 /231 六 郊野設施續改善 /233 七 不少問題待解決 /237

**參考資料** 239

**後記** 242

**鳴謝** 243

**附錄** 香港郊野地區概覽 244

# 歷史篇

見證八十年來社會變遷

風族竹隊參考資料





約一九〇〇年的重陽節期間登太平山頂的香港居民

